

	COLEGIO SIERRA MORENA, I.E.D. <i>“Por una escuela activa, viva, planeada y proyectada al siglo XXI</i> FORMATO UNICO PARA PRESENTACION DE GUÍA DE TRABAJO	Código-CA- CSM-G
	DEPARTAMENTO: HUMANIDADES SEDE Y JORNADA : A F.S ASIGNATURA: ESPAÑOL DOCENTE: <u>YASMIN VARGAS MORENO</u> TIEMPO DE EJECUCIÓN DE LA GUIA (Horas de Clase) _____ FECHA: _____ TEMA: ORIGENES DE NUESTRA LENGUA	VERSION AÑO:
NOMBRE:		CICLO
		IV

TEMA: ORIGENES DE NUESTRA LENGUA



La historia del idioma español comienza con el latín vulgar del Imperio Romano. Específicamente tiene su origen en el latín vulgar presente en la zona central del norte de Hispania. ... En el siglo XV, durante el proceso de unificación española de sus reinos, Antonio de Nebrija publica en Salamanca su Gramática.

DIARIO DE COLON

JUEVES, 11 DE OCTUBRE 12.10.1492

Puestos en tierra vieron árboles muy verdes, y aguas muchas y frutas de diversas maneras. El Almirante llamó a los dos capitanes y a los demás que saltaron en tierra, y a Rodrigo de Escobedo, escribano de toda la armada, y a Rodrigo Sánchez de Segovia, y dijo que le diesen por fe y testimonio como él por ante todos tomaba, como de hecho tomó, posesión de la dicha Isla por el Rey y por la Reina sus señores, haciendo las protestaciones que se requerían, como más largo se contiene en los testimonios que allí se hicieron por escrito. Luego se juntó allí mucha gente de la Isla. Esto que se sigue son palabras formales del Almirante, en su libro de su primera navegación y descubrimiento de estas Indias: "Yo (dice él), porque nos tuviesen mucha amistad, porque conocí que era gente que mejor se libraría y convertiría a Nuestra Santa Fe con Amor que no por fuerza, les di a algunos de ellos unos bonetes colorados y unas cuentas de vidrio que se ponían al pescuezo, y otras cosas muchas de poco valor, con que tuvieron mucho placer y quedaron tanto nuestros que era maravilla. Los cuales después venían a las barcas de los navíos a donde nos estábamos, nadando. Y nos traían papagayos y hilo de algodón en ovillos y azagayas y otras cosas muchas, y nos las trocaban por otras cosas que nos les dábamos, como cuenticillas de vidrio y cascabeles. En fin, todo tomaban y daban de aquello que tenían de buena voluntad. Mas me pareció que era gente muy pobre de todo. Ellos andan todos desnudos como su madre los parió, y también las mujeres, aunque no vide más de una harto moza. Y todos los que yo

vi eran todos mancebos, que ninguno vide de edad de más de 30 años. Muy bien hechos, de muy hermosos cuerpos y muy buenas caras. Los cabellos gruesos casi como sedas de cola de caballos, y cortos. Los cabellos traen por encima de las cejas, salvo unos pocos detrás que traen largos, que jamás cortan. De ellos se pintan de prieto, y ellos son de la color de los canarios, ni negros ni blancos, y de ellos se pintan de blanco, y de ellos de colorado, y de ellos de lo que fallan. Y dellos se pintan las caras, y dellos todo el cuerpo, y de ellos solos los ojos, y de ellos solo la nariz. Ellos no traen armas ni las conocen, porque les mostré espadas y las tomaban por el filo, y se cortaban con ignorancia. No tienen algún hierro. Sus azagayas son unas varas sin hierro, y algunas de ellas tienen al cabo un diente de pece, y otras de otras cosas. Ellos todos a una mano son de buena estatura de grandeza y buenos gestos, bien hechos. Yo vi algunos que tenían señales de heridas en sus cuerpos, y les hize señas que era aquello, y ellos me mostraron como allí venían gente de otras islas que estaban cerca y los querían tomar y se defendían. Y yo creí y creo que aquí vienen de tierra firme a tomarlos por cautivos. Ellos deben ser buenos ser-vidores y de buen ingenio,

que veo que muy presto dicen todo lo que les decía. Y creo que ligeramente se harían cristianos, que me pareció que ninguna secta tenían. Yo, placiendo a Nuestro Señor, llevaré de aquí al tiempo de mi partida seis a Vuestra Alteza para que aprendan a hablar. Ninguna bestia de ninguna manera vi, salvo papagayos en esta Isla." Todas son palabras del Almirante.

Los orígenes de nuestra lengua: Los orígenes de nuestra lengua se remontan muchos siglos antes de nuestra era. Se supone que los primeros habitantes de lo que hoy es la península ibérica (¿España y Portugal? Se establecieron a los lados de los primeros estos grupos humanos hablaron una lengua que sobrevive en el idioma vasco. En otra región geográfica - costa de Levante-, se establecieron los iberos, cuyo nombre tomo el propio la península. Su cultura probablemente proviene de las costas africanas.

El español de ayer y hoy: En la formación del español, cabe distinguir tres grandes periódicos: el medieval, también llamado del castellano antiguo (entre siglos X al XV); el español moderno que evoluciono desde el siglo XVI hasta finales del siglo XVII; el contemporáneo, desde la fundación de la real Academia Española hasta nuestros días.

El castellano medieval: El primer literario escrito íntegramente en castellano fue el anónimo cantar de Mio Cid cuya diversión original data del siglo XII, aunque la que hoy se conoce es la de 1207, copiada por Per Abatt copiada por Abatt. Del siglo XIII. Estos primeros textos escritos en castellano no se ajustaban a una única norma ortográfica, ya que esta no existía sin embargo, a partir de Alonso X, el sabio – que publico sus obras en castellano en vez de en latín- es posible detectar una cierta uniformidad, y este es, probablemente, un testimonio escrito decisivo en la historia del idioma, además de haber adquirido, gracias a este monarca, el prestigio de la lengua nacional, es entonces cuando este dialecto, además, fue la lengua en la que se tradujeron grandes obras históricas, jurídicas, literarias y científicas. Gracias a este fenómeno se conoció en toda Europa la cultura del oriente

El castellano moderno: en 1492 esta época se hacen algunas modificaciones a las consonantes, desaparece la h aspirada y se consolida definitivamente el sistema fonológico del español.

Veinticinco años después, en 1517 aparece la obra Reglas de ortografía castellana, también de Lebrija.

Español contemporáneo: Con la fundación de la real academia española se abre paso el español contemporáneo. La primera tarea de esta institución fue sancionar los cambios que de su idioma habían hecho los habitantes a lo largo de los siglos, siguiendo un criterio de autoridad.

El español llega a América: En 1492, cuando Cristóbal Colón llegó a América el castellano se encontraba consolidado en la península, pero durante los siglos XV y XVI se produjo una verdadera revolución consonántica que afectó especialmente a las llamadas sibilantes, las cuales se redujeron. Esa fue la variedad que llegó al nuevo mundo, generalmente conocida como español de América, que con este continente se enriqueció con el aporte de las lenguas aborígenes de Hispanoamérica.

La América prehispánica se presentaba como un conglomerado de pueblos y lenguas diferentes que se articuló políticamente como parte del imperio español. La diversidad idiomática era tal, que algunos autores hablan de la existencia de cerca de 123 familias de lenguas

Literatura del siglo XIX: el romanticismo en Europa y España. Una palabra recorrió el nuevo ideal; libertad política economía

ACTIVIDAD

1: Escribo todo lo que sabes sobre el origen de nuestra lengua, teniendo en cuenta los conceptos en el taller

2: Compara el español de hoy con el de ayer

3: Cuando llegó el español a América

4: De la lectura del diario de Colón haz una lista de palabras que describen actitudes, los sentimientos y el paisaje. Explica la importancia de ellas en la narración

5: Escribe un sinónimo para cada palabra:

Testimonio, moza, pescuezo, posesión, navío

6: Dibuja una historieta, atendiendo a la secuencia narrada en el diario de Colón

7: Escribe un artículo en el que explique por qué las lenguas cambian con el paso del tiempo (una página)

NOTA: Esta actividad la deben entregar en dos semanas